

Verifica del progetto di risanamento totale dell'edificio della Cancelleria a Washington

Dipartimento federale degli affari esteri / Ufficio federale delle costruzioni e della logistica

L'essenziale in breve

L'Ufficio federale delle costruzioni e della logistica (UFCL) sottopone a risanamento totale l'edificio della Cancelleria a Washington D.C. (USA) utilizzato dal Dipartimento federale degli affari esteri (DFAE) per un importo di circa 14 milioni di franchi. Nel periodo 2015–2018, i costi del progetto sono lievitati da circa 7 milioni a 14 milioni di franchi, che corrispondono all'importo del credito attualmente richiesto. L'inizio dei lavori è previsto per l'autunno 2019. Sono in corso i lavori di trasformazione per la sistemazione provvisoria della Cancelleria.

Lo scopo della verifica effettuata dal Controllo federale delle finanze (CDF) era valutare l'efficienza e la collaborazione tra il DFAE e l'UFCL, nonché esaminarne l'attuazione sulla base di questo progetto di costruzione congiunto.

Il CDF ha constatato che lo stato generale di avanzamento del progetto procede come previsto e la collaborazione tra i due uffici funziona sostanzialmente bene. La gestione economica degli spazi disponibili e dell'offerta dei locali è invece suscettibile di miglioramenti. Nelle fasi preliminari del progetto non sono stati condotti studi alternativi per garantire la fondatezza delle decisioni di principio. Esiste un potenziale di miglioramento in termini di costi, di trasparenza dei costi e di gestione del progetto.

Buona l'attuale collaborazione tra l'unità organizzativa Immobili DFAE e l'UFCL

Le procedure e i processi rilevanti sono stati definiti, documentati e formalmente convalidati sia presso l'unità organizzativa Immobili DFAE sia presso l'UFCL. In genere, procedure e processi sono coordinati tra i due uffici. Sono state concluse convenzioni di collaborazione e la documentazione pertinente è disponibile.

Tuttavia sono stati individuati alcuni punti deboli e doppioni nell'ambito dei processi che devono essere eliminati.

Nella documentazione del progetto rilevante è necessario aggiornare e completare i ruoli e i compiti dei partecipanti al progetto. L'amministrazione del progetto deve essere adeguata alle specificità.

Non sono ancora stati predisposti strumenti armonizzati per la gestione finanziaria dell'intero progetto. In futuro, l'evoluzione e le previsioni dei costi devono essere esposte nel dettaglio, gestite in modo attento e rese consultabili in qualsiasi momento.

I presupposti di risanamento e l'evoluzione dei costi lasciano alcuni interrogativi

Già all'avvio del progetto, l'UFCL aveva deciso di effettuare un risanamento di vasta portata nel quadro della conservazione di monumenti storici. Non sono formulate varianti né informazioni concrete sui costi connessi a tale decisione.

In questo progetto non è stata effettuata alcuna analisi di fondo sul potenziale dell'edificio, senza le restrizioni preliminari dettate dai presupposti di risanamento.

Secondo il CDF, l'aumento dei costi del progetto, più che raddoppiati in tre anni, non è verificabile in tutti i punti. Le ragioni del passaggio da un progetto di manutenzione a un progetto di risanamento totale non si possono spiegare in modo esaustivo.

Nessuna ottimizzazione della superficie

Sono disponibili uno studio sul fabbisogno degli utenti, il programma degli spazi del DFAE inoltrato nel 2016 e la decisione di mantenere le strutture nello stato attuale basate su considerazioni di conservazione dei monumenti storici. Tuttavia, né l'UFCL né il DFAE hanno coordinato e ottimizzato questi tre elementi. L'occupazione degli spazi non è stata pianificata in modo efficace e, a causa della nuova installazione in vetro, vi sono superfici in eccesso rispetto al programma degli spazi definito dal DFAE.

Testo originale in tedesco